

 20 **Augusta Raurica** Augst



D

Der „Gladiatoren und Götter“-Rundgang startet am Museum und führt auf dem „Spiriweg“ vorbei am Backhaus, dem Tempel, dem Theater und hinaus zum Amphitheater und dem Heiligtum in der Grienmatt. Leichte Wanderung, Gesamtstrecke je nach Variante ca. 2 – 3,5 km, ca. 40 Höhenmeter.

F

Le parcours des « Gladiateurs et des Dieux » commence au musée. En empruntant le « Spiriweg », vous passerez devant le fournil, le temple, le théâtre pour rejoindre l'amphithéâtre et le sanctuaire de Grienmatt. Circuit facile, distance totale selon parcours env. 2 – 3,5 km, dénivelé env. 40 m.

GB

The tour of “gladiators and gods” starts at the museum and proceeds on the “Spiriweg” path past the baking house, the temple, the theatre and outside to the amphitheatre and sanctuary in the Grienmatt area. Easy walk, total distance according to variant approx. 2 – 3.5 km, difference in altitude approx. 40 m.